

unul dintre rezultatele legislației, care mai mult și mai nemijlocit va influența raporturile de economie națională și de drept privat ale țării. Fiind pusă în acest chip la ordinea zilei această chestiune de mare importanță, comitetul de direcție al societății ardelenice de agricultură și-a ținut de datorința sa, să se ocupe cu dînsa în mod special și spre acest sfîrșit să adune mai întîiu toate datele, care merită atenție și luare în considerare la rezolvarea chestiunii încurcate a răscumpărării dreptului de cărcimărit.

La adunarea datelor, societatea de agricultură din Ardeal, se înțelege, că a trebuit să se restrîngă numai la părțile ardelenice și chiar și aici s'a putut folosi numai de ajutorul benevol al membrilor și al altor persoane interesate; de aceea datele adunate de o parte sînt numai despre cele 15 comitate ardelenice, de cealaltă parte chiar și relativ la acestea sînt în mai multe privințe defectuoase. În decursul adunării și studierii datelor, întreagă țeara, precum și societatea noastră de agricultură, au fost surprinse de proiectul de lege terminat, pe care înaltul guvern în August a. c. l-a prezentat unei anchete compuse de bărbați de specialitate și care, publicat fiind în foi în întreg cuprinsul său, ne-a dat privilegiu să putem cunoaște punctul de vedere, pe care înaltul guvern l-a primit în această privință.

Mare consternație și gravă îngrijire a produs în noi acest proiect al înaltului guvern, care dacă ar fi primit neschimbat, ar duce la păgubirea enormă și nemotivată a proprietarilor de drepturi regale. Această îngrijire o mărește în mare măsură împingerea, că punerea în lucrare al acestui proiect, planuită deja pentru începutul anului viitor, abia lasă timp, ca aceasta chestiune încurcată să se poată pertracta după merit cu destulă temeinicie și în liniștea cuvenită. Ear' proiectul el însuși este cea mai strălucită dovadă, că între chestiunile de rezolvat sînt șiruri întregi, care n'au fost preparate deajuns, ba n'au fost nici studiate. Cu o pertractare și rezolvare atât de pripită erori mari și grave nu se pot evita și ni se impune totodată și nouă datorința, de a ne prezenta iute părerile noastre în chestiuni de cea mai mare importanță, și în interesul înființării acestei legi a încerca tot ce credem că este de datorința noastră competență și ce este în stare vocea noastră modestă.

Propunerile înaltului guvern au fost prezentate în două proiecte de lege și într-o motivare comună a acestora, a căror examinare detaliată nu o ținem de datorința noastră, ci ne silim numai acele întrebări principale, care ating mai mult interesele proprietarilor de drepturi de cărcimărit și la a căror discutare ne silim tot atîta a împedează vătămarea drepturilor private, pe cât se extinde atențiunea noastră și asupra intereselor economice și financiare ale țării.

Mai întîiu am căutat în proiecte și în motivarea lor scopul și ideea principală, care a dat direcțiune chestiunii răscumpărării dreptului de cărcimărit; scopul și baza, care arată răscumpărarea a fi necesară, folositoare și oportună.

Acest scop și această idee principală nici într-o parte a elaboratelor guvernului nu le găsim să fie exprimate, ba nu sîntem în stare a le deduce nici spiritul dispozițiilor planuite.

Răscumpărarea regalilor poate să aibă trei scopuri și idei principale:

Întîiu poate să fie scopul național-economic, dacă anume voim să eliberăm consumpțiunea beuturilor spirituoase din lanțurile monopolului local, să scăpăm comerțul și circulațiunea mărfii de o pedecă, să distribuim povara ce cade pe beuturi în mod drept în toată țeara și prin aceasta să punem în greunarea publicului consumator pe baze mai drepte și mai echitabile.

A doua poate fi scopul financiar, dacă voim să asigurăm rezultatele financiare ale legii spirituoaselor de nou create și ne gîndim, că luînd statul în mînă dreptul de cărcimărit, putem să scoatem din el un venit mare și de sine stătător.

A treia poate fi scopul de natură de drept privat, dacă adevărat voim să folosim starea pacinică și liniștită a statului și a societății, pentru a sista prelîngă desdaunarea potrivită a proprietarilor un drept, care în sistemul de drept de astăzi nu se potrivește și pentru vecie nu se poate susține.

Că dintre aceste trei idei principale, care a condus pe înaltul guvern la redactarea proiectelor sale, aceasta numai din esența dispozițiilor am pute-o afla, căci motivarea este evident, că nu recunoaște nici unul dintre aceste trei scopuri. Ba și în expunerile sale relative la rezultatele financiare, motivarea astfel prezentă lucrul, ca și-cînd la sistemizarea veniturilor de cărcimărit nu s'ar intenționa altceva, decît ca din taxele de licență și din darea de cărcimărit să se acopere interesele și amortizarea desdaunării ce este a se plăti proprietarilor.

După părerea noastră înaltul guvern la statorirea proiectelor sale a fost condus de vederi combinate economice și financiare. O foarte norocoasă rezolvare a chestiunii economice vedem în aceea, că dreptul de cărcimărit, în urma numărului nerestrîns al vîndătorilor mici, va deveni o industrie atât de liberă, care asigură prețul cel mai mic al beuturilor prin concurența liberă și totodată corespunde și intereselor comerțului.

Ajungerea scopului financiar îl asigură necondiționat desvotarea naturală și înainte de prevădută a dării de cărcimărit și aceea natură a acestei specii de contribuțiune, că legislatura în proporție cu consumul și cu propriile trebuințe o poate urca ori-și-cînd.

Că aceste două scopuri atât de sigure au format ideea fundamentală a legii pentru răscumpărarea regalilor, în contra acestui lucru nu avem nici o observare și nici o obiecțiune; ba ca societate economică salutăm această reformă, care face distribuirea impozitelor asupra cetățenilor mai dreaptă și conduce statul la un nou important izvor de venit.

Însă dacă statul este îndemnat de interesele sale economice și financiare ca să iee acest drept regal dela proprietarii săi actuali, atunci urmarea corectă și rațională a lucrului este și aceea, că această expropriare întemplată

în interesul public să se facă prelîngă desdaunare adevărată și dreaptă. Acest postulat îndreptățit, proiectul în general nu-l îndestălesce; și chiar de aceea este afară de îndoaie, că între scopurile proiectului, scopul și ideea principală descrisă de noi ca a treia, nu s'a luat în vedere. (Va urma.)

Statua lui Miron Costin.

Diarul „Illustration“ dela 22 Septembrie reproduce în gravură statuă lui Miron Costin, dimpreună cu două baso-reliefuri.

Aceste gravure sînt însoțite de următoarea notiță:

Regele României va inaugura la 25 curent monumentul lui Miron Costin pe piața orașului Roman.

Acest nume, care nu e cunoscut în Franța decît de oamenii învățați, este cu toate acestea numele unuia din eroii cei mai populari ai României.

Miron Costin, poet și istoric moldovean, născut la anul 1633, a fost decapitat din cauză politică în anul 1691, tocmai în locul unde se va ridica statuă.

Statua eroului este de bronz, de o înălțime de mai bine de trei metri. Are un stil măreț, nobil și simplu, care se potrivește cu sculptura monumentală. E așezată pe un bloc mare de piatră de vreo 4 metri, ornată cu bronz aplicat de un caracter foarte decorativ și are două baso-reliefuri, executate cu aceeași perspectivă ca în tablouri, de o estetică naivă și frumoasă, ca scenele de pe părțile bisericii dela Florența.

Unul din aceste baso-reliefuri ne arată pe Miron Costin cetind istoria Moldovei în versuri poloneze regelui Ioan III. Toate personajele sînt adevărate portrete. Multumită unor cercetări laborioase, artistul a putut să reconstituie fisonomia lor exactă. El este așadar unul din cele mai curioase documente istorice și în același timp o operă de artă însemnată.

Celalalt baso-relief reprezintă pe Miron Costin arestat de soldați dinaintea cadavrului soției sale. Unul din sicarii propune eroului să-l lase să fugă și-i arată un cal la poartă. Miron Costin refuză, cu toate-că cunoscusea soarta ce îl aștepta.

Domnul Vladislav Hegel, autorul statuei și al baso-reliefurilor, este un tîner artist de origine poloneză, care și-a făcut loc în primul rînd între sculptorii francezi.

Parisul, Marsilia, Nisa și alte orașe, posed opere considerabile datorite acestui artist.

Arhitecții monumentului sînt domnii: Cohenn, arhitect francez, și Gabrielescu, arhitect român.

Inaugurarea statuei lui Miron Costin se va săvîrși la Iași *Dumineca viitoare, în 18 Septembrie*. Direcțiunea căilor ferate române, se dă, că va reduce prețurile pentru aceia, care vor voi să meargă cu ocaziunea aceasta la Iași. La inaugurare vor ține discursuri domnii: Cogălniceanu, Nicolae Ionescu, Urechia, și primarul Iașilor, dl Pogor.

CRONICĂ.

Numiri. Ministerul reg. ung. de justiție a numit de canceliști: pe diurnistul dela trib. din Dej Paul Bölöni la judec. reg. din Lăpușul-unguresc. Pe diurnistul dela judec. din Seini Bela Csepesanyi la aceeași judec. — Ministerul reg. ung. de finance a numit pe oficiantul dela trafice din Alba-Iulia Ioan Russu de controlor al traficei din Brașov, ear' pe cancelistul dela trib. din Timișoara Nándor Ederer de oficiant al traficei din Alba-Iulia. — Președintele trib. din Alba-Iulia a numit pe iuristul absolvent Alexandru Cioclan de practicant în drept cu diurnă la acel trib. — Președintele trib. din Timișoara a numit pe Antoniu Lászlóffy de practicant în drept cu diurnă la judec. de acolo.

Transferare. Președintele trib. din Turda a transferat pe practicantul în drept dela judec. din Turda Gherasim Barla în aceeași calitate la trib. de acolo.

Maghiarizări de nume. „Budapesti Közlöny“ publică următoarele schimbări de nume: Minorennul Rudolf Hauer Lehnert în „Kovács“; Iosif Hirschler în „Körment“; Elena Lichtenstein în „Radó“; Iosif Goldstein în „Gosztóni“; Leopold Weinberger în „Villányi“; Irma Konopka în „Környei“; Iosif Glesinger în „Gál“; Simon Steiner în „Szabados“ și Carol Rachler în „Rossa“.

Noul tarif al farmaciilor. Ministerul de interne a prelucrat tariful cel vechiu, după care se vindeau diferitele medicamente în apotecă, și dela 1 Ianuarie 1889 acest tarif nou va intra în valoare. Până acum nu sîm cum sînt notate medicamentele, dar e mai mult decît posibil, că și în acest lucru s'a urmat regula cu tutunul, spiritul și zahărul.

Vîntoarea dela Gurghiu. Restaurarea castelului dela Gurghiu e cu totul sfîrșită, ear' mobilarea internă se face chiar acum. Pretorul Körösi, care pe timpul vîntoarei va petrece neacurmat în Gurghiu, a făcut pașii de lipsă ca stradele să se pună în stare bună, ear' diferitele drumuri și poteco se se facă pe cât se poate mai ușoare pentru umblet. Vîntoarea va începe din 9 Octomvrie.

„Reuniunea română agricolă din comitatul Sibiului“. Comitetul central al acestei reuniuni va ține Marți în 2 Octomvrie a. c. st. n. la 3 oare d. a., în localitatea „Asociațiunii transilvane“, o ședință, la care se invită p. t. membri ai comitetului.

De ale expoziției periodice din Sibiu. Juriul de premii și-a terminat activitatea și a împărțit deja premiile. Medalia de argint a dobîndit-o: D-șoara M. Bergeleier din Arvig; „Reuniunea femeilor din Noorich“; „Reuniunea femeilor din Alțina“; frații Horung din Brașov; W. Jickeli, mîsar din Sibiu; secțiunea din Sibiu a „Reuniunii Carpaților“; C. Kessler, mîsar din Sibiu; Irma Machniewsky din Sibiu; A. Petras, mîsar, și Iosefina Sterzing, (negustorie de tapiserie din Sibiu). Toți premiați cu medalia de argint au expus lucruri într-adevăr de artă, în special obiectele de broderie și tapiserie din negustoria Iosefinei Sterzing (mai înainte Winkler) din Sibiu au fost mult admirate de vizitatorii acestei expoziții. Cei mai mulți expunători au fost decorați apoi cu medalie de bronz și cu scrisori de recunoștință. Expoziția e deschisă dela 8 până la 6 oare seara; ear' la 30 l. c. se va închide.

Noul ministru de culte contele Albin Csáky a depus jurămîntul oficial ca ministru

la 26 l. c. n. în Gődöllő. Formula de jurămînt a cetit-o șeful de secție Pápay.

Manevrele de honveđi s'au sfîrșit în 25 l. c. În aceeași arhiducele Iosif a și plocat din Murăș-Oșorheiu la Budapesta. Ultimele manevrări au avut loc pe șerul drept al Murășului, între Sânt-Ana și Șarpătac.

Călătorie la Viena cu prețuri reduse. Aflăm, că biroul orașenesc de călătorie din Brașov, din incidentul expoziției ce se va face în Viena cu ocaziunea iubileului, și spre a ușura industriașilor vizitarea acestei expoziții atât de instructive, va arangea un tren de plăcere separat dela Brașov la Viena și îndrît cu prețuri deosebit moderate. Trenul pleacă din Brașov Luni în 8 Octomvrie n. a. c. Pentru această călătorie se dau la toate stațiunile ardelenice ale căii ferate reg. ung. bilete de drum cu prețuri deosebit moderate. Insușirile pentru participarea la această călătorie se primesc atât verbal, cît și în scris, numai de biroul de călătorie orașenesc al căilor ferate reg. ung. în Brașov mult pînă Mercuri în 3 Octomvrie n. Aici se dau și toate deslușirile necesare la cerere. Biletele de drum vor fi în ceea-ce privește reînnoirea valabile 30 de zile. La reînnoirea călătoriei poate fi întrerupt de două-ori, odată în Pesta și încă odată.

„Kultur-egyelt“-ul ardelenesc desvoaltă o activitate mare. Cu data de 18 l. c. n. comitetul central al acestuia a trimis un apel special către toate institutele de credit și către toate reuniunile și institutele pe acți din Ungaria cu rugarea, de a promova materialicesc scopurile reuniunii. „Institutul tipografic“ din Sibiu încă a primit astăzi un asemenea apel. Să nu mai fi umblat!

Venitele și spesele orașului Bistrița. Proiectul de buget al Bistriței pe anul 1889 arată: 269.020 fl. venite și 268.427 fl. 75 cr. spese. Cea mai mare rubrică în spese o face edificarea unei casarme noue de infanterie în Bistrița cu 171.000 fl. Pentru scopuri culturale și filantropice bugetul arată o sumă de 10.603 fl.

Guvernul bulgar a reușit să facă un împrumut de 1.000.000. Această sumă în mare parte este dată de trei bancheri din București și unul dela Viena. Convenția de împrumut a fost semnată la Ruscuc.

Congresul studenților români din acest an.

Cetim în diarul „Correspondența provincială“ din Peatra:

În zilele de 6, 7 și 8 Septembrie orașul nostru a avut fericirea, de a da ospitalitate studenților universitari, veniți aici pentru a ține al IX-lea congres. Marți, 6 l. c., la oarele 9 și 20 minute studenții au sosit în Peatra. La gară au fost întîmpinați de primarul orașului și consiliul comunal, de comisiunea de recepțiune, toate notabilitățile orașului, corpului didactic, și de elevii tuturor școalelor, precum și de un număr public din toate staturile sociale. La coborîrea din tren musica primăriei a întonat imnul „Deșteaptă-te Române“, apoi dl primar printr-o scurtă, dar bine simțită cuvîntare, a felicitat pe studenții de bine venire și apoi au pornit cu toții în sunetul muzicii și în ordinea stabilită de program la biserica catedrală, unde s'a oficiat un „Te-Deum“, în marea căruia studenții au fost împărțiți pe la quartire. Fiecare cetățean cu inimă considera ca o fericire de a putea

Ermina. Așa! nu-i nimic. O greșeală. Hubert. Nu, d-ta mă înșeli. Ești iritată, indispusă. Te rog, ia mousseus-ul.

Ermina. D-le baron!

Hubert. (preparînd praful.) Micul serviciu nu poți să mi-l refuzi.

Ermina. (ridînd.) Ei, dacă mă silești.

Hubert. (după-ce a băgat al doilea praful.) Uite cum ferbe! Să-l bei, te rog, iute!

Ermina. (bea.)

Hubert. Așa! Dintr'una. De sigur fți ajutat. (pune pînăru la o parte.) Îți e mai bine?

Ermina. (veselă.) O, da! Cît ești de îngrijorat pentru mine.

Hubert. Mai mult decît pentru viața mea! Acum știu tot! Mousseus-ul acesta a tradat tot, da, mousseus-ul îmi spune foarte clar tot, tot! — Ermino, d-ta nu ești fericită!

Ermina. (cu ris forțat.) Ce ton tragic! Nu-ți șede bine!

Hubert. Îmi e egal, cînd e vorbă de fericirea d-tale. Cunoșc pe Felix de cînd eram la școală; e un om foarte de treabă, om foarte bun, cu alte cuvinte, e un om de caracter și îi sînt amic. Dar' —

Ermina. Destul, d-le baron, îi sînt nevastă și pretind —

Hubert. Nu! am să vorbesc! Țin cu mult prea mult la fericirea d-tale, decît să-mi fie teamă, că am să cad din grația d-tale. El e om de caracter; pentru aceea e unilateral, fiind unilateral e nedrept. El nu te înțelege și nu te va înțelege nici cînd! D-ta —

Ermina. Nu-ți permit —

Hubert. (continînd cu mult patos.) D-ta, d-ta ai caracter ce diferă de al lui. D-ta ești de spirit, genială, creată pentru un trai de lumea mare; ești născută ca să stăpînesci, să domnesi. Bărbatul, care te iubesc, trebuie să-ți cadă la picioare, și dacă l-ai ridicat, să o privească drept grație, fericitul! Groas-

nica rățacire! O roșă între buruieni. Spune drept, nu așteptai d-ta alt amor, altă gingășie, decît aceea pe care ai găsit-o?

Ermina. Domnule baron, ai să mergi; nu vreau să aud nici o vorbă mai mult. Bărbatul meu vine îndată! Ai să taci ori îi spun tot ce ai ținut!

Hubert. Spune-ți, dacă simțesci că am spus neadevăr. Dar' scii că am drept, zadarnic cauți să mă desarmezi prin sumeția d-tale, decît aceasta e mai puternică convingerea mea...

Ermina. Ce numesci d-ta sumeție, nu e decît indignarea pentru temeritatea d-tale, ce nu —

Hubert. Trebuie să-ți mi-o ierți.

Ermina. Nici odată.

Hubert. Numai încă ceva, Ermino, și apoi mă osîndesc. Ai știut, că te iubiam, înainte de ce ai cunoscut pe Felix. Am fost decis ca să-ți cer mîna, voiam să-ți pun la picioare viața mea, să-ți spun, că în mîna d-tale e fericirea și nefericirea mea. Dar' vai! O boală grea m'a legat de pat mai multe săptămîni. Gîndul cel dintîiu, după-ce mă ridicai nițel, ai fost d-ta; după-ce am părăsit patul, privirea mea cea dintîiu a cădut pe anunțul logodnei d-tale! Și dacă pînă aci nu am fost în stare să-mi înec sentimentul, să-mi omor durerea, merit oare disprețul d-tale? Nici acum nu ai să mă ierți?

Ermina. Poate...

Hubert. (schimbînd tonul.) Și îmi dai deseară primul vals?

Ermina. Fie, dacă pleci acum!

Scena VIII.

(Cei dintîi, Felix, gîtit de bal, intră prin stînga, pe urmă Baumann.)

Felix. Bună seara, Hubert.

Hubert. Stau aci numai provisor,

Felix. Viu tocmai dela gară și chiar îmi spune nevastă-ta, că sînt invitat.

Baumann. (din dreapta.) Doamnă, te rog, bucatîrul vrea să ne întrebze ceva. Mi-se pare despre ficatul de gîscă.

Hubert. Admirabil bătrîn e Baumann acesta!

Ermina. Abia te mai poți acum ajuta cu el. Scusa-mă, d-le baron. Te așteptăm pe urmă.

Hubert. Doamna mea!

Scena IX.

(Felix, Hubert.)

Hubert. (sîșit.) Am să câștig, numai să fiu dextru în planul meu. (tare.) Felix, ce-vași mai înainte a avut loc în casa ta o mică scenă, se pare o disolvare diplomatică?

Felix. De unde scii?

Hubert. Am aflat din vorbele lui Baumann. Te compătinesc, amice!

Felix. Compătîmirea ta mă disgustă.

Hubert. Pentru-că e sinceră? Nevasta ta e cea mai bună femeie din lume, frumoasă, dragălașe, de spirit, dar', crede-mă, e de caracter.

Felix. Sigur, tu o cunoști mai bine decît mine. Noi, deși sîntem căsătoriți, ne vedem arare-ori.

Hubert. Să ȳicem, că îi place să-și petreacă, încă prea bine, și tu ești prea slab, de ce o lași în vocea liberă? Femeile cer ea să le impui. Multa mea experiență —

Felix. Aceasta nu se potrivește aci.

Hubert. Îți spun eu, că se potrivește! Femeile sînt enigme, dacă ai deslegat una bine, le cunoști pe toate. Am făcut multă școală de astfel.

Felix. Și ai plătit mult didactru?

Hubert. Da, am plătit mult. După-cum era metoda. Te fă odată mînios, fi crud, despot, și dacă nu reușești așa, fi insu-

portabil! Dintîiu va plînge, se va lamenta și pe urmă și-se va arunca în brațe (la o parte) ori poate mie.

Felix. Poate să ai drept. Dar' atunci ar trebui să fim odată între patru ochi, ceea-ce deocamdată nu o pot ave în prospect.

Hubert. Cearcă astăseară!

Felix. La primul nostru bal? Puțin vom pute noi vorbi împreună. La astfel de ocazii întreg dialogul nostru se învîrte pe lîngă aceea, că îmi șoptesc să-i aduc o limonadă ori să angagez la vre-un cuadril pe o matroană ce n'are jucător. În o astfel de situație îmi e imposibil să fiu tiran.

Hubert. Apoi da; dar' vezi de te folosește de statul meu cît se poate de curînd! Scusați, dacă voiu întîrziă cevași. Îmi va trebui nițel timp pînă ce îmi arangez toaleta. La revedere. Sîrmene amice!

Felix. Să te iee naiba cu compătîmire-ți cu tot!

Hubert. (mîșcînd.) Nici nu visează cît de mult mă interesez eu de dînsul! (Ese prin dreapta.)

Scena X.

(Felix, apoi Ermina, pe urmă Baumann.)

Felix. (singur.) Să încerc cum m'a învățat Hubert? Ori să fac altfel, să-mi prescriu eu însumi un recept? Nu o pot face acum, cînd în tot minutul poate veni cineva, numai ne-ar conturba, nu se poate! Eu să fac pe dl casei, cînd insumi sînt străin! Mai bine să mă fac bolnav și să mă culc! Ei, dar' cine scie unde îmi e patul?! Poate să dispar, să mă duc la hotel. Așa! Asta ar fi o lașitate! La urmă de ce se să nu stau? (Ermina apare în salon.) Eată! Îmi pare că e supărată pe mine. (Sede pe sofa din dreapta.)

Ermina. (vine monologisînd.) Deja opt și jumătate! Ce nepunctuali, sigur nimeni nu vrea să fie cel dintîiu. (Sede pe un fotoliu din

stînga. Sîșit.) E mînios; n'am ce-i face. Hubert are tet dreptul; el nu mă înțelege. Eu sînt o roșă între buruieni. (O mică pauză, pînă cînd privește unul la altul.)

Felix. Ermino!

Ermina. Ce dorești?

Felix. Să nu mergem în salon?

Ermina. Pînă vine cineva.

Felix. Bine. (O mică pauză.)

Ermina. Ce urcios e să aștepti.

Felix. Da.

Ermina. Îmi e frig.

Felix. Las să facă foc.

Ermina. Nu se poate; mai tîrziu ar fi căldura insuportabilă. Te rog dă-mi hermelinul.

Felix. Cu plăcere. (Se scoală amîndoi; el îi ajută ca să îmbrace hermelinul.)

Ermina. Mulțumesc! (Amîndoi se așează ca mai înainte. După o pauză sună clopoțelul. Amîndoi sar dela loc.)

Felix. Acum vine cineva.

Ermina. În fine!

Felix. Să le eșim în cale.

Ermina. Sigur Marlingescii. Ei sînt cei punctuali. (Vreau să ese prin fund.)

Baumann. (le ese în cale din salon.) Doară au sosit —

Ermina. Cine? Baronul Marling?

Baumann. Nu, mă rog, a adus ficatul de gîscă.

Ermina. (desilusionată.) Așa! —

Felix. Mergi de îți vezi de treabă, Baumann!

Baumann. Numai decăt. (Trecînd spre dreapta aruncă o privire spre fereastră.) Un echi-

pagiu!

Ermina. Grăbesce! Mergi deschide trăsura!

Felix. A trecut. Abia aștept, Doamne!

(Ese prin dreapta.) (Va urma.)

sălaşul sub acoperişul casei sale pe tinerii studenți. La ora 1 p. m. toți studenții s'au adunat în curtea primăriei, de unde, însoțiți de comitetul de recepție al orașului, au vizitat apele minerale de Cozia și fabrica de caie de ciobote, bețe de chibrituri și ferestre. La ora 3 p. m. a avut loc deschiderea congresului în sala teatrului, alegându-se de președinte dl. Dimitrescu. S'a tras la sorți comisiunea de verificare, s'au citit alte comunicate, și apoi dl. Sevanu, student la facultatea de litere, a ținut o disertație despre „literatură și politică”, disertație primită cu aplauze entusiaste atât din partea publicului, cât și din partea colegilor.

Mercuri la 8 oare dimineața a avut loc o ședință intimă și la 11 oare ante-meridiane studenții s'au adunat din nou în curtea primăriei, de unde au plecat în tovărășie de o parte din comitetul de recepție cu musica primăriei în frunte, spre a vizita Petrovada, localitate apropiată de oraș, unde a fost prima fabrică de hârtie, fostă proprietate a nemuritorului G. Asachi. Întorcându-se în oraș, s'au adunat cu toții în sala teatrului, unde a avut loc a doua ședință publică. După rezolvirea mai multor chestiuni, distinsul student în medicină dl. G. Marinescu a ținut o conferință despre hipnotism și isterism, conferință, în care dl. Marinescu și-a desvilit profunditatea studiilor și meritului său, care fac onoare atât persoanei d-sale, cât și facultății din care face parte.

Inutil de a adăoga, că conferința d-lui Marinescu a încântat tot ce e inteligent și cult, ceea-ce a probat salvele de aplauze, cu care conferențiarul a fost aclamat.

La 8 oare seara a avut loc, tot în sala teatrului, un concert, dat de asociațiunea generală a studenților români cu concursul d-rei Stefanescu, absolventa conservatorului din București, și a doamnei Aspasia Apostolidy (Petreană). Dintre studenți au cântat d-nii D. Dimitriu și Davidescu, absolvenți ai conservatorului din București, și domnii Paul Coculescu și Ioan Petrică, absolvenți ai facultății de litere din București. Venitul acestui concert s'a oferit de studenții copilor sârmani din Peatra. Mulțimea ce a asistat la concert era așa de mare, încât la oarele 2 p. m. nu se mai găseau bilete. Concertiștii și concertiste au fost aplaudați și aclamați cu entuziasm.

Joi la oarele 6 și jumătate dimineața studenții s'au adunat în curtea primăriei, unde împreună cu comitetul de recepție, reprezentat prin d-nii: M. Adamescu, primarul orașului; D. Costache; V. Andrieș; E. Zaharia; C. Șoarie; Vasile Caludi; etc., au plecat în sunetul muzicii la mănăstirea „Bistrița”, unde au ascultat sf. liturgie, după care domnul Nanu a ținut un frumos discurs, depunând o cunună pe mormântul lui Alexandru cel Bun.

Apoi studenții au fost primiți cu multă bunăvoință și amabilitate de archimandritul Nichita împreună cu protoereul județului, de unde au plecat la Vișoara. Acolo a avut loc un banchet dat de primărie, cu binevoitorul concurs al d-lui Carol Cerveina, care a pus tot interesul și a dat tot concursul împreună cu d-na soția d-sale. Un număr public; doamne și domni au venit din oraș pentru a asista ca spectatori la banchet.

Țerani și țerance de prin vecinătate se adunaseră în haine de sărbătoare, spre a sărbători împreună cu tineretul țerii această frumoasă zi, în care cultura și inteligența părea a-și da mâna cu poporul, al cărui sprigin și speranță sunt și vor fi în viitor.

După terminarea banchetului au plecat cu toții pe 18 plute împodobite cu brazi și steaguri. Musica intona imnuri naționale, studenții cântau în cor și munții, repetând eoul vocilor lor, păreau că acleazăză și salut floarea tineretului, mândria țerii. Însăși natura părea că și-a pus haina ei de sărbătoare pentru a face mai măreață această zi. În adevăr, de dimineața până seara nici un nor n'a pătat cerul, aerul era curat, cald și liniștit, natura părea în extas în fața spectacolului măreț ce trecea a lene pe Bistrița, care părea mândru și își indulcise șoapta pentru a mângâia cu glasul ei pe iubii copii ai țerii.

La sosirea în Peatra, orașul întreg era pe malul Bistriței și aștepta sosirea studenților, care scoborîndu-se de pe plute, au mers la fotograf și s'au fotografiat într'un mare tablou, lăsând astfel un dulce și scump suvenir Petrei. Dela fotograf au mers cu toții în sala teatrului, unde studentul Leon Grigorescu, fiul al Petrei, a ținut o conferință despre romanticism și idealism. Conferința a reușit pe deplin. Îi facem complimentele noastre și ne simțim mândri de el! Seara a fost o ultimă ședință, unde s'au aprobat și computurile. Apoi s'a tras la sorți orașul, în care va avea loc al X-lea congres, și a eșit Ploescii.

Vineri la 8 oare dimineața studenții împreună cu comisiunea de recepție, consiliul comunal și toate autoritățile, precum și un număr public, au fost petrecuți la gară în sunetul muzicii, unde au format o horă de adio și apoi suindu-se în tren, au plecat în mijlo-

cul acclamarilor generale, luând cu ei simpatia generală și lăsând în inima prietenilor un dulce și nesteris suvenir, însoțit de regretele cele mai sincere pentru prea curînda lor plecare. În tot timpul, în care orașul nostru a avut fericirea de a avea pe studenți, a fost cu drept cuvînt una din acele sărbători, de care Peatra încă n'a avut. Entuziasmul orașenilor a probat îndeajuns aceasta. Inimile noastre fi în-tovărășesc, speranțele noastre sînt în ei, vîlăstare mult promițătoare ale unui viitor de înțelegință și progres!!

Din public.*)

Anunț și invitare.

Reuniunea „Mariana” a învățătorilor din fostul district al Năsăudului și giur va ține adunarea generală din anul curent în Sângeorgiu, la 14 și 15 Octomvrie st. n. 1888.

Programa:

1. Membrii asistă în corpore la serviciul divin.
2. Deschiderea ședinții prin președinte.
3. Raportul anual și exmiterea comisiunilor.
4. Tractate teoretice și anume:
 - a) Biografia și principiile pedagogului Herbart, apoi influența acestora asupra pedagogiei moderne.
 - b) Fröbel și grădinițele de copii.
 - c) Despre caracter în genere, caracterul bun și modul de dezvoltare și cultivare al acestuia.
 - d) Modul de folosire al legendarului în școala populară.
 - e) Disciplina școlastică, mijloacele ce-i stau la dispoziție învățătorului spre o disciplină bună și de ce are a se feri la aceea.
 - f) Biblioteca școlii populare și cea privată a învățătorului.
 - g) Memorizarea mecanică este necesară indispensabil pentru școală?
 - h) Învățământul stilistic în școala populară.
5. Tractate practice cu școlarii și adevă:
 - a) Numărul 2 din comput; b) Bucata 37 „Pisica și șoarecii” din legendar, de V. Petri, tractată cu privire la înțeles și cetire fluentă; c) Cuvirile substantivului, o lecție din gramatică.
 6. Declamarea poeziilor: a) „Omul frumos”, de A. Muresianu; b) „Toporul și pădurea”, de G. Alexandrescu și c) „Fluerul ciobanului” din legendarul de V. Petri. Alte tractate teoretice sau practice înaintate subsemnatului comitet până la 7 Octomvrie st. n. se vor considera.

Comitetul reuniunii „Mariana”.

Năsăud, 10 Septemvrie 1888.

Președintele: Gr. Moisil, vicar. Secretarul: Clement Grivase.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primesc răspunderea.

POSTA ULTIMĂ.

Viena, 27 Septemvrie n. Maiestatea Sa a sosit aici și a vizitat la ameași pe regele Georg I. din Grecia. Visita a durat o jumătate de oră. După aceasta regele Georg a mers în Hofburg.

Viena, 27 Septemvrie n. „Reichsrath”-ul e convocat pe 24 Octomvrie n.

Viena, 2 Septemvrie n. Oficiul de externe desminte scirea despre o acțiune iminentă în Bulgaria.

Roma, 27 Septemvrie n. Primirea împăratului german de către Papa e hotărâtă pe 14 Octomvrie. Episcopul cardinal din Neapol a primit instrucțiuni în privința vizitei împăratului.

New-York, 27 Septemvrie n. Din Jacksonville se comunică 103 nouă casuri de friguri galbene; opt persoane au murit.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Berlin, 28 Septemvrie n. „Reichsanzeiger”-ul publică raportul principelui de Bismarck, prin care se expun greseliile cronologice și faptice din diarul împăratului Frideric ce s'a fost publicat. Publicațiunea, fie veritabilă ori falsă, pare a fi punibilă după legea penală despre intenționata publicare a secretelor de stat, și împăratul a dat imputernicirea, de a trage pe editorul acelei publicațiuni în cercetare criminală.

București, 28 Septemvrie n. Oficiul se împărțese, că în procesul contra exministrului Anghelescu s'a hotărât, ca actele de instrucție să se predea curții de casațiune.

Stuttgart, 28 Septemvrie n. Împăratul a sosit aseară și a fost primit la gară de regele și de toți prinții. Împăratul și regele au mers apoi la castelul de residență printr-o iluminare feerică și între strigatele entusiasmăte ale populațiunii. Acolo a fost apoi împăratul întâmpinat de către regina și prințesele.

Bibliografie.

A apărut „Manual de poetica română” de Ionescu-Gion. Carte aprobată de ministerul cultelor din România pentru usul claselor superioare și licee și alte institute de cultură.

Depozitul central la dl. Socec, București, calea Victoriei, unde se pot adresa și domniile librari de prin provincie.

Duminecă, 18 Septemvrie, va apăre Nr. 1 din „Universul Literar Ilustrat” în București. „Universul literar”, publicațiune săptămânală, va apăre în fiecare Duminecă, și prelîngă diferitele romane, poezii, bucăți științifice amuzante și instructive, mai conține consilii igienice, jocuri de petrecere, precum șarade etc., cele mai nouă scrieri politice, ultime telegrame și noutăți și va publica două romane de senzație, anume: „Coroana de spini”, de Emile Richebourg, și „Oarba din Sorento”, de Francesco Mastriani.

Cu începere dela 5 Octomvrie n. va apăre în Budapesta un diar de două-ori pe lună: „Industrie-Zeitung für die Möbel-Tischler, Tapezierer- und anderen Wohnungseinrichtungs-Branchen”, în două ediții, una germană și alta maghiară, și va aduce notițe și scrieri folositoare în specialitatea aceasta. Abonamentele se trimit în Budapesta, Franz-Josefsplatz, 6.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitatiuni:

- 22 Octomvrie st. n. a. c. imobilele lui Iuliu Tar de către judecătoria cercuală din Sileușul-mare.
- 23 Octomvrie st. n. a. c. imobilele lui Mihail Lang în Agârbiciu de către judecătoria cerc. din Mediaș.
- 3 Octomvrie st. n. a. c. mobilele lui Ioan Mesterovits în Szécsenfalva de către executorul judecătoresc din Madoș.

Edicte:

- A se însinua pretențiunile în 45 de zile:
 - la rămasul după Toma Hauptmann (din Gârbova) la tribunalul reg. din Sibiu;
 - la rămasul după Ioan Aczel (din Zabola) la tribunalul reg. din Chezd-Oșorheiu;
 - la rămasul după Miloș Knezsevit (din Neuzina-sârbească) la tribunalul reg. din Becicherecul-mare;
 - la rămasul după Ioan Kovács (din Rittberg) la tribunalul reg. din Timișoara;
 - la rămasul după Francisc Freifeld la tribunalul reg. din Sătmăr-Nemetii;
 - la rămasul după George Szalontai, Antoniu Lazar, la tribunul reg. din Zălau.
 - la rămasul după Petru Zahorte (din Tom) Laura Tunyogi, la tribunalul reg. din Zălau;
 - la rămasul după Sergian Czvei (din Neuzina) la tribunalul reg. din Becicherecul-mare.

Posturi vacante:

- Un post de jude la tribunalul reg. din Sibiu. — A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.
- Un post de scriitor la judecătoria cerc. din Cula, cu salariu de 500 fl. și 100 fl. relut de curtur. — A se adresa în 4 săptămâni la autoritățile competente.
- Un post de practicant în drepturi cu diurnă la judecătoria cerc. din Turda. — A se adresa până în 15 Octomvrie st. n. a. c. la autoritățile competente.
- Un post de scriitor la procuratura reg. din Komárom cu salariu de 500 fl. și 100 fl. relut de curtur. — A se adresa în 6 săptămâni la autoritățile competente.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 28 Septemvrie, 6 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 756.9)	Diferența din prețiu	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
Observat				
729.3	-5.1	+11.5	+19.0 +10.0	SV

Din țeară, 26 Septemvrie, 7 oare dimineața.

Stațiunile	Presiunea atmosf. în mm.	Temperatura în Celsius	Direcția	Vântul
Sătmăr	763	+9.6	O	2
Oradea-mare	763	+8.4	N	1
Cluj	763	+9.7	S	1
Orșova	764	+9.0	SV	2
Timișoara	764	+9.0	SV	2
Arad	761	+12.9	SO	4
Panciova	760	+15.0	S	4

Sosiți în Sibiu.

La 28 Septemvrie n.

Hotel „Neurhner”. Filip Weiss din Budapesta. Groza, locotenent din București. Grossman, Andrassy, Ostheim, comercianți.

Hotel „Împăratul Romanilor”. Ioan Droc, protopop, Harasser, magistrul poștal, ambii din Mercuria. Maria Erdely din Baia-mare. Alex. Maceaseu, Ioan Maceaveiu, ambii din Bucium.

Economic.

Tîrgul de rimători din Turnu-Severin. După comptul încheiat la 12 Septemvrie de direcțiunea acestui tîrg, situațiunea tîrgului este: Porci înțrați 8955, uciși 13, vînduți în interiorul României 936, vînduți și exportați în Austro-Ungaria 2373, rîmași în sîlășe pentru îngrășare 5633.

—*—

Guvernul francez a hotărît să se suspendeze taxa de 5 franci asupra importului de grâu străin în Francia.

—*—

Industria vaselor de vin în România și transilvania lor din Ungaria. Cetiim într'un diar din România următoarele:

„Dacă există în România o ramură de industrie, care merită toată soliciținea guvernului și caută să fie încurajată mai mult, negreșit este aceea, care are de scop a transforma lemn brut în diverse obiecte necesare omului.

Țeara noastră fiind bogată în păduri seculare, actualmente deprețiate și în mare parte neexploatare, numai prin ajutorul industriei aceste păduri pot căpăta valoarea cuvenită și pot deveni exploatabile!

Industria, la care mai cu seamă tind prin acest articol, este anume aceea, care se ocupă cu confecționarea butoaielor sau vaselor.

Această industrie, dacă a luat în timpul din urmă o dezvoltare oarecare, este numai grație tarifului autonom, care a pus o stavilă concurenței străine, împiedcând introducerea butoaielor din Brașov. Dela punerea în aplicație a tarifului autonom, industria vaselor tot merge progresând și pe și ce trece se poate înregistra înființarea unei noi fabrici de vase.

Așa nu de mult s'a putut înregistra instalarea unei mari fabrici de vase în Focșani, unde lucrează un număr de lucrători indigeni și care produce cele mai bune vase de stear și frasin, întrebunțând numai lemn de goron. Cu timpul această industrie poate căpăta un avînt foarte mare, fiindcă vinurile noastre începînd să se ceară pe piețele străine, mai cu seamă în Francia, odată cu ele se exportează și vase. După cum se vede, industria vaselor are un frumos viitor în țeară, avînd un așa câmp vast ca să se desvolte.

Ce se întîmplă însă? Cu toate avantajele ce această industrie are în țeară și cu toate că este protegiată de tariful autonom, totuși ea este și acum zdrobită de concurența străină. Este adevărat, că cu cât se atinge la îndeșularea consumațiunii din lăuntrul țerii, concurența străină este neputincioasă din cauza tarifului autonom; dar pe câmpul exportului ea a rămas predominantă.

Există un număr de comercianți străini, francezi, care sub pretext, că nu găsesc în țeară destule vase pentru exportul vinului, au căpătat anul trecut autorizațiunea regimului, de a introduce din Brașov prin transit vasele necesare acestui export. De atunci ei continuă cu introducerea vaselor, importând mii de vase, astfel că industria indigenă nu este în stare de a ține pept concurenței străine și este expusă a rămîne staționară. Mai mult decît atîta; profită de această autorizațiune pentru a importa în tot cursul anului vase pe calea transilvaniei, utilizându-le luni întregi în țeară până la momentul campaniei vinului, când le exportează, făcînd astfel diferite speculațiuni.

Afirmațiunea lor, că nu găsesc în țeară vasele necesare exportului vinului, este nefondată, deoarece industria indigenă poate satisface cu prisosință cererile exportului; despre aceasta guvernul se poate convinge, făcînd o statistică de fabricile existente, de vasele ce au confecționat deja și de cele ce sînt în stare a confecționa încă până la campania vinului.

Transitul în modul întrebunțat de dinții perde adevărate ca însemnătate.

Prețul mărfurilor.

Plața din Timișoara, 26 Septemvrie. Prețurile cerealelor compute după maza metrică. Grâu fl. 6.60 6.70. Sîcăr fl. 4.65-4.70. Orz fl. 5.—5.25. Ovăs mercantii fl. 4.25-4.30. Ovăs vînturat fl. 4.50-4.55. Meis fl. 6.20-6.30. Spirit com. per 10,000 litre fl. 20.50-21.—. Spirit rafinat per 10,000 litre fl. 22.50-23.—.

Tîrgul de rimători în Steinbruch. În 26 Septemvrie n. s'a notat: ungurești bătrîni grei 48.— cr. până 49.— cr. ungurești grei, tineri 50.1/2 cr. până 51.— cr., de mijloc 50.— cr. până 51.— cr. ușori 50.1/2 cr. până 49.— cr., marfă țărănească, grea 48.— cr. până 49.— cr., de mijloc 48.— cr. până 49.— cr., ușoară 47.— cr. până 48.— cr., românești de Bakony, grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sîrbeschi grei 49.— cr. până 50.— cr., transito de mijloc 49.— cr. până 49.1/2 cr., transito ușori 47.— cr. până 48.— cr., îngrășați cu ghindă — cr. până — cr. per 4% compenți la gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 26 Sept. 1888.

Sîmînțe	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr. dela	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr. dela
Grâu				
Bănățeneș, nou	74	—	75	—
Grâu dela Tisa	74	—	75	—
Grâu dela Pesta	74	—	75	—
Grâu de Alba-regală	74	—	75	—
Grâu de Bácska	74	—	75	—
Ungureș de Nord	74	—	75	—

Sîmînțe, vechi ori noue	Soiul	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr. dela
Sîcăr			
Orz	Nutref. de vinars de bere	70-72	5.35 5.55
Ovăs		60-62	5.35 5.75
Cucuruz (porumb)	bănaș, de alt soi	62-64	6.25 7.25
		39-41	7.75 8.90
		75	5.10 5.50
		73	6.15 6.20
		—	6.05 6.10
Hrîșcă		—	5.20 5.50

Termin. marfă înaltă	Grâu	de primă. de toam. Iul. Aug. Main-Iun. de toam. de primă.	Calitatea per 100 chilogr.	Prețul per 100 chilogr.
			8.30	8.32
			7.47	7.49
			5.33	5.35
			5	5.01
			5.62	5.64

Produse diverse	Soiul	Calitatea	Prețul
Sem. de trif.	Lucernă ungurească	48.—	56.—
"	franceză	—	—
"	italiană	—	—
Oleu de rap.	roșu	56.—	64.—
Oleu de in	dela Pesta	65.50	66.—
Uns. de porc	dela țeară	56.50	57.50
Slînină	svîntată	62.—	62.50
Sîn	afumată	30.—	31.—
Prune	din Bosnia, în buți	—	—
Lictar	din Sîrbia, în buți	—	—
Nuci	slavon, nou	13.25	14.—
Gogoși	bănățeneș	—	—
Miere	din Ungaria ungurești	—	—
	sîrbesci	—	—
	brută	—	—
Ceară	galbînă străcurată	115.—	117.—
Spirit	de Rosenau	18.—	18.50
"	Drojdite de spirit	21.50	22.—

Cursul pieții din Sibiu.

din 27 Septemvrie st. n. 1888.

Hârtie-monetă română	Cump.	8.34	vînd.	8.33
Lire turcești		11.—		11.10
Imperiali		10.—		10.10
Ruble rusești		1.24		1.27

Bursa de Budapesta

din 26 Septemvrie st. n. 1888.

Rentă de aur ung.	6%	100.90
" " " " "	4%	98.80
" " " " "	5%	146.—
Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)		98.—
Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)		—
Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)		112.50
Bonuri rurale ung.		104.50
" " " " "	cu cl. de sortare	104.—
" " " " "	bănățene-timșene	104.50
" " " " "	cu cl. de sortare	104.—
" " " " "	transilvane	104.50
" " " " "	croato-slavone	104.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin		100.—
Împrumut cu premiu ung.		130.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin		124.50
Renta de hârtie austriacă		81.75
" " argint austriacă		82.50
" " aur austriacă		110.75
Losurile austr. din 1860		140.—
Acțiunile băncii austro-ungare		878.—
" " de credit ung.		306.25
" " " " austr.		313.—
Scrișuri fonciare ale institut. de cred. și economii „Albina”		102.—
Argintul		—
Galbeni împărătești		5.75
Napoleon-d'ori		9.62
Mărci 100 imp. germane		59.55
Londra 100 livres sterlingi		121.90

Bursa de Viena

din 26 Septemvrie st. n. 1888.

Renta de aur ung.	6%	100.70
" " " " "	4%	90.70

Casă de vîndare.

Casa din Abrud ce formează proprietatea erediilor lui **Ioan Frankkis** și se află în cea mai bună stare, e de închiriat ori de vîndare.

A se adresa la dl **Desideriu Miko** în Abrud ori la dl **Ioan Frankkis** în Cluj. [620] 3-3

DICTIONAR

român-germân și germân-român

de
Sab. Pop. Barcianu,
odin, paroch gr-or. în Reșinari, asesor consistorial etc.
Revidat și completat

de
Dr. D. P. Barcianu.

Partea I. Română-germână.
704 pagini.

Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.

Partea II. germână-română, se află sub presă.

Ordinea băilor de eamnă

în
institutul de băi al lui **Habermann**
în Sibiiu

din 24 Septemvrie st. n. a. c.

Băi de vană:

Afară de Duminecă în toate zilele dela 6 oare dimineața până la 8 oare seara.

Duminecă dela 6 oare dimineața până la 4 oare după amiazi.

Băi de aburi:

Pentru domni: afară de Lunia în toate zilele dela 6 oare dimineața până la 1 după amiazi.

Pentru dame: Marția, Mercuria, Joia și Sâmbătă dela 3 oare după amiazi până la 7 oare seara.

Observațiune: Taxa cea nouă de băi este afișată în odaia de casă (a institutului) spre cunoștința onoratului public.

Sibiiu, în 20 Septemvrie 1888.

Cu toată stima

Ioan Habermann.

M. Bachholzky. Sibiiu, strada Cisnădiei Nr. 24.

P. T.

Recomand



depositul meu de ghețe



de stradă, călătorie și salon

și îmi permit a atrage atențiunea asupra **celor mai noue ghețe** (specialități vieneze), precum și asupra celui mai mare asortiment de **ghețe bărbătești, femeiești și de băieți** cu cele mai ieftine prețuri.

Comande din afară cu rambursă; în cas că nu convine, marfa se primesce înapoi.

Totodată atrag atențiunea asupra **neîntrecutei mele alifii de bătățuri** și asupra **excelentei alifii de degerături.**

M. Bachholzky.

Sibiiu, strada Cisnădiei Nr. 24.

M. Bachholzky. Sibiiu, strada Cisnădiei Nr. 24.

Pianuri alese

în
negustoria de pianuri a lui **HELDENBERG**
în Sibiiu.

Piano scurt, mignon și pianino.

Toate pianurile le furnizez cu mult mai ieftin de cum le poate cumpăra ori-care negustor; procurându-le direct; afară de aceasta cele mai bune alese în fabrici de un om de specialitate, prin urmare nu numai alese prin oare-care pianist bun. Pentru judecarea bunei construcțiuni a unui piano se mai recere pre lungă a sci cânta pe el și alte cunoștințe speciale și experiențe.

Garanța de mai mulți ani se înțelege de sine.

Dintre
firmele din Viena sunt reprezentate:

BÖSENDORFER,
furnizor de curte,
mignon, 7 octave 600 fl., piano
de concert 800 fl. v. a.
(Cel mai brilliant piano).

SCHWEIGHOFER,
fabricant de curte,
mignon, 7 $\frac{1}{2}$ octave, 650 fl., piano
580 fl. v. a.
(Fabricat nobil, cunoscut din ve-
chime).

PROKSCH,
pianino 400 fl., piano scurt 480 fl.,
piano scurt patent 530 fl., mignon
500 fl., negru gravat 580 fl.
(Piano de casă fin și plăcut).

POKORNY,
(Învățăcel de a lui Bösendorfer)
mignon 450 fl., piano scurt
440 fl. v. a.

INSTITUTUL TIPOGRAFIC ÎN SIBIIU

recomandă:

Articolul de lege XXI. din anul 1886

DESPRE JURISDICȚIUN,

și articolul de lege XXIII. din anul 1886.

DESPRE PROCEDURA DISCIPLINARĂ.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 28.506/VI. b.

Ordonanțe ministeriale

pentru introducerea legii comunale

(Art. XXII. din 1886.) Prețul 12 cr. v. a.

Articolul de lege XXII. din anul 1886

DESPRE COMUNE.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Spre binevoitoare luare aminte!

Subscrisul îmi iau voea, de a aduce cu toată onoarea la cunoștința p. t. publicului, că, spre comoditatea stimabililor mei mușterii, 'mi-am procurat

eu unicul în piața de aici

UN CONFORMATEUR

construit după cel mai nou sistem. **Acela servește a da pălăriilor tari, atât cylindrelor, cât și pălăriilor de ori-ce soiuri întocmai forma capului, fără de a strica forma pălăriei.** La nici o pălărie, potrivită prin noul meu **conformateur**, nu mai există apăsarea molestătoare de până acum a pălăriei.

Pentru sezonul de vară și toamnă

recomand onoratului public cel mai bine asortat deposit de cylindre, chapeau-chape-uri, pălării de mătășă și de pără în cele mai gustuoase și mai nouă colori și faconuri pentru domni și băieți, precum și pălării de copii, cu cele mai moderate prețuri.

Specialitate de fabricat propriu

de pălării fine de mătășă (cu pără lung), precum și de pălării de pără pentru preoți, cele din urmă foarte recomandabile pentru trăinicia și deosebita lor ușurătate, ofer cu cele mai ieftine prețuri.

Pentru o frecvență pe cât se poate de numeroasă invită cu toată onoarea

Fritz Connerth,

pălărier.

Sibiiu, piața mare Nr. 9

(Lungă palatul Bruckenthal.)

Comande din afară, conform trimerii măsurii în centimetri, se efectuează prompt cu rambursă postală.

[588] 22-52

Institutul tipografic în Sibiiu.

Strada Cisnădiei Nr. 3.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Pădureanca.** Novă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipăruș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Genușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un pețitor îndărătnic.** Novă de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenul meu Văntură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpăratoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgărcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nusciul-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Princesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalina pécuarul.** Poveste de Nicolae Trimbiționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vîndătorilor, se dă rabatul cuvenit.